

NIEPOCZEŚNIE (12) *av*

Zawsze w pisowni łącznej; -f-, -s- (8), -ś- (4).

Wszystkie e oraz o jasne.

Sł stp notuje, Cn s.v. *niepoczciwie*, Linde XVI(XVIII; wstawka z XVIII) – XVII w. s.v. *poczesny*.

1. *Pozbawiając kogoś czci, szacunku; sromotnie, z hańbą; irreverenter Cn (10)* : A iżea mię [matka syna] nie vczyła [uczciwości]/ K temu prawie przyprawiła: Ták niepocześnie [na szubienicy] vmieram BierEz L4, H2; *OpecŻyw* 147; dziś nie maią mie [ludzie] nizacz/ tak iżż ku więtfzey moiey hańbie/ Leż a Pochlebnik dwa pana Szczęściá miłośnicy/ niepocześnie mie z dworu wypchnęli. ForCnR A3v; BierRozm 26; Dla czego Krákowiánie poľáli do Wacfláwá áby ich bronil/ ktory poľal Tobialzá záfię/ ále niepocześnie odpędzon przez Lokietká. BielKron 367, 367, 369; Ty człowieká pokorného ná górę fadzafz/ A hárdého niepocześnie ná dól śprowadzafz. KochPs 24, 213.

2. *Niezgodnie z obyczajnościami; inhoneste Cn (1)* :

Szereg: »niepocześnie a sprośnie« (1): Yego [Kaima] dzyeci bacząc śprawę yego á żywot/ że nyepocześnye á śprośnye żył/ wtym go nic nye wydawały. GliczKsiąż E2.

*** Bez wystarczającego kontekstu (1) : Turpiter, Szkarádzie/ śzpátnie/ niepoczesnie. Mącz 470b.

Synonimy: 1. *nieobyczajnie, niepoczciwie, nieuczciwie*; 2. *niecnotliwie, niepobożnie, niepoczciwie, wszetecznie*.

Cf NIEPOCZEŚLIWIE, POCZEŚNIE